

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Therm-O-Disc Europe B.V.  
Gulberg 33  
5674 TE NUENEN  
NIEDERLANDE

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

### Temperatursicherung

#### *Thermal link*

G4A xx(00-99) / G6A xx(00-99) - Serie(s)  
E4A xx(00-99) / E6A xx(00-99) - Serie(s)

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60691 (VDE 0821):2010-09; EN 60691:2003+A1:2007+A2:2010  
IEC 60691(ed.3);am1;am2

Aktenzeichen: 1154200-1171-0003 / 193157

File ref.:

Ausweis-Nr. 40017228

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2006-03-23

(letzte Änderung / updated 2014-04-29)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder  
Therm-O-Disc Europe B.V., Gulberg 33, 5674 TE NUENEN, NETHERLANDS

Aktenzeichen / File ref.

1154200-1171-0003 / 193157 / CC2 / EUL

letzte Änderung / updated

2014-04-29

Datum / Date

2006-03-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017228.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017228.*

## Temperatursicherung

### Thermal link

**G4A xx(00-99) / G6A xx(00-99) - Serie(s)**

**E4A xx(00-99) / E6A xx(00-99) - Serie(s)**

Typ(en) / Type(s)	Bemessungsschalt- Temperatur Rated functioning temperature	Max. Grenztemperatur Max. temperature limit
G4A072/G6A072/E4A072/E6A072	72°C	100°C
G4A073/G6A073/E4A073/E6A073	73°C	100°C
G4A077/G6A077/E4A077/E6A077	77°C	125°C
G4A081/E4A081	81°C	125°C
G4A084/G6A084/E4A084/E6A084	84°C	125°C
G4A091/G6A091/E4A091/E6A091	91°C	140°C
G4A091/G6A091/E4A091/E6A091	91°C	300°C
[alternative(s) Pelletmaterial]		
G4A093/E4A093	93°C	140°C
G4A098/G6A098/E4A098/E6A098	98°C	140°C
G4A104/G6A104/E4A104/E6A104	104°C	150°C
G4A110/E4A110	110°C	150°C
G4A117/G6A117/E4A117/E6A117	117°C	160°C
G4A121/G6A121/E4A121/E6A121	121°C	160°C
G4A125/E4A125	125°C	185°C
G4A128/G6A128/E4A128/E6A128	128°C	205°C
G4A134/E4A134	134°C	205°C
G4A141/E4A141	141°C	205°C
G4A144/G6A144/E4A144/E6A144	144°C	205°C
G4A152/G6A152/E4A152/E6A152	152°C	205°C
G4A158/E4A158	158°C	240°C
G4A167/E4A167	167°C	210°C
G4A172/E4A172	172°C	240°C
G4A184/G6A184/E4A184/E6A184	184°C	210°C
G4A190/E4A190	190°C	310°C
G4A192/G6A192/E4A192/E6A192	192°C	210°C
G4A205/E4A205	205°C	310°C
G4A216/E4A216	216°C	375°C
G4A229/G6A229/E4A229/E6A229	229°C	375°C
G4A240/G6A240/E4A240/E6A240	240°C	450°C
G4A257/G6A257/E4A257/E6A257	257°C	470°C

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Therm-O-Disc Europe B.V., Gulberg 33, 5674 TE NUENEN, NETHERLANDS

Aktenzeichen / *File ref.*

1154200-1171-0003 / 193157 / CC2 / EUL

letzte Änderung / *updated*

2014-04-29

Datum / *Date*

2006-03-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017228.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017228.*

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

AC 250 V

Bemessungsstrom  
*Rated current*

ohmsche Last / *resistive load*  
10 A (G4-Serie) / 16 A (G6-Serie)  
10 A (E4-Serie) / 16 A (E6-Serie)

induktive Last / *inductive load*  
8 A (G4-Serie)  
8 A (E4-Serie)

Zur Verwendung in

ohmschen Stromkreisen  $\cos \phi > 0,9$   
induktiven Stromkreisen  $\cos \phi > 0,6$

*For use in*

*resistive circuits  $\cos \phi > 0,9$   
inductive circuits  $\cos \phi > 0,6$*

Kriechstromfestigkeit  
*Tracking resistance*

PTI 250

Art der Montage  
*Method of mounting*

Einbau  
*built-in*

Anmerkung

Wahlweise Material der Kontaktscheibe:  
Phosphor-Bronze-Legierung oder Kupfer-Legierung  
Alle G4A-/E4A-Typen jetzt auch wahlweise mit  
"tri-layer"-Kontakt.  
Der wahlweise Zusatz "xx" von "00" bis "99" kennzeichnet  
lediglich geringfügige Variationen.  
Wahlweises Epoxyd-Material:  
W66 mit Katalysator 17/17T,  
B97 mit / ohne Gummi,  
B97 A,  
6057/C5

*Remark*

*Optional disc material:  
Phosphor-bronze-alloy or copper-alloy  
All G4A-/E4A types now also with optional "tri-layer"- contact.  
The optional suffix "xx" from "00" to "99" determines only minor  
variations.  
Optional epoxy-material:  
W66 with catalyst 17/17T,  
B97 with / without rubber,  
B97 A,  
6057/C5*

Weitere Angaben siehe Anlage  
*Further information see appendix*

1

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
40017228 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Therm-O-Disc Europe B.V., Gulberg 33, 5674 TE NUENEN, NETHERLANDS

Aktenzeichen / *File ref.*

1154200-1171-0003 / 193157 / CC2 / EUL

letzte Änderung / *updated*

2014-04-29

Datum / *Date*

2006-03-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017228.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017228.*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.  
*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Fachgebiet CC2  
Section CC2

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40017228

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Therm-O-Disc Europe B.V., Gulberg 33, 5674 TE NUENEN, NETHERLANDS

Aktenzeichen / *File ref.*

1154200-1171-0003 / 193157 / CC2 / EUL

letzte Änderung / *updated*

2014-04-29

Datum / *Date*

2006-03-23

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017228.  
*This supplement is part of the Certificate No. 40017228.*

## Temperatursicherung

### *Thermal link*

**G4A xx(00-99) / G6A xx(00-99) - Serie(s)**

**E4A xx(00-99) / E6A xx(00-99) - Serie(s)**

## Fertigungsstätte(n)

### *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
**30007307**

THERM-O-DISC Division of  
Emerson Electric(Shenzhen)Co.,Ltd.  
No. 1 Builing, Bao Heng Ind. Region  
LiuXian Road, Bao'an  
518101 SHENZHEN CITY  
Guangdong  
CHINA

Referenz/*Reference*  
**30022635**

Emerson Electric (Zhuhai) Co., Ltd  
Factory B and R&D Building  
No. 3 Science and Technology 5th Road  
Innovation Coast, National Hi-Tech Zone  
519000 ZHUHAI CITY  
Guangdong  
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC2  
*Section CC2*



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Therm-O-Disc Europe B.V., Gulberg 33, 5674 TE NUENEN, NETHERLANDS

Aktenzeichen / *File ref.*

1154200-1171-0003 / 193157 / CC2 / EUL

letzte Änderung / *updated*

2014-04-29

Datum / *Date*

2006-03-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017228.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017228.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*